文章类型：论文 | 刊号（ISSN）：2630-4686 /（中图刊号）：380GL020

AI 赋能地方文化国际传播实践与路径——以“宜语出海”数智平台为例

贺春艳 吉瑭奕 唐元庆 秦雨欣 黄心睿
三峡大学科技学院
DOI:10.32629/er.v9i9.7387

[摘　要] 新文科与文化数字化背景下，地方文化国际传播存在转译不足、形式单一、专业人才短缺等现实难题。本研究以“宜语出海”数智语言服务平台为研究对象，基于《英语口语 3-4》课程持续四年的教学改革实践，探讨 AI 数字人、文化 IP 与产教融合协同赋能地方文化国际传播的实践路径。平台依托昭君、屈原文化 IP 与“昭昭 AI 数字人系统”“原原 AI 数字人系统”，构建了“文化转译—多语种创作—数智传播—实践育人”的运行模式。截至 2026 年 8 月，平台完成外宣作品 20 余件，获省级以上奖项 30 余项，服务政企单位 5 家。实践表明，以真实外宣项目驱动课程教学、以 AI 工具辅助内容创作、以学科竞赛检验育人成效的闭环模式具有可复制性，研究同时指出平台在文化挖掘深度、团队稳定性、多语种覆盖等方面仍存不足并提出优化方向，可为高校实践育人与地方文化出海提供参考。
[关键词] 新文科；国际传播；AI 数字人；文化 IP；产教融合
中图分类号：H319.3 文献标识码：A

AI Empowering Local Culture International Communication Practices and Paths - Taking the "Yiyu Overseas" Digital Platform as an Example

Chunyan He, Tangyi Ji, Yuanqing Tang, Yuxin Qin, Xinrui Huang
Chongqing University of Science and Technology College

Abstract: In the context of new discipline construction and cultural digitalization, local culture international communication faces practical problems such as insufficient content transformation, single communication form, and lack of professional talents. This study takes the "Yiyu Overseas" digital language service platform as the research object, based on the four-year continuous teaching reform practice of the "English Oral Communication 3-4" course, and explores the practical paths of AI digital persons, cultural IPs, and industry-academia integration collaborative empowerment of local culture international communication. The platform relies on cultural IPs such as Zhaojun and Qu Yuan, as well as the "Zhaozao AI Digital Person System" and "Yuan Yuan AI Digital Person System", and constructs an operational mode of "cultural translation - multilingual creation - digital communication - practical education". As of August 2026, the platform has completed over 20 overseas publicity works and won more than 30 provincial-level and above awards, serving 5 government and enterprise units. The practice shows that the closed-loop model driven by real overseas publicity projects for course teaching, assisted by AI tools for content creation, and verified by academic competitions for educational effectiveness has replicability. The research also points out that the platform still has deficiencies in cultural depth exploration, team stability, and multilingual coverage, and proposes optimization directions. This can provide references for university practice of education and local culture overseas promotion.
Keywords: New discipline; International communication; AI digital person; Cultural IP; Integration of education and industry

引言

加强国际传播能力建设与推进文化数字化，是新时代国家文化战略的两项核心任务。新文科建设强调学科交叉、实践育人与社会服务，要求学生具备数字创作、多语种表达与跨文化沟通能力[1]。宜昌拥有屈原、昭君、三峡文化等优质资源，但国际传播仍面临文化转化不足、数字技术应用不深、

Copyright © This work is licensed under a Commons Attribution-Non Commercial 4.0 International License.

文章类型：论文 | 刊号（ISSN）：2630-4686 /（中图刊号）：380GL020

高校实践场景匮乏等现实困境。

《英语口语 3-4》课程 2024 年获评湖北省线下一流课程后，课程改革面临一个核心问题：口语教学如何从课堂模拟走向真实场景？从 2022 年开始，课程尝试将宜昌本土文化资源引入教学，最初只是让学生用英语介绍屈原故里或三峡风光。2023 年的一次教学调整带来了重要变化——课程与宜昌市国际传播工作室对接，学生团队创作了《宜昌：遇见世界文化名人——屈原》双语短视频，作品获“高教社杯”省级一等奖并被纳入宜昌城市文旅推广素材库。这次尝试验证了一个判断：口语课可以成为连接课堂与产业的接口。

2024 年，课程进一步对接安琪酵母的品牌出海需求，学生走进安琪研发实验室和智能生产线，在实地调研基础上创作了《安琪的酵母奇遇记》，以拟人化手法讲述菌种研发与全球分销的故事，获中国品牌国际化传播短视频大赛国赛银奖。从屈原到安琪，从文旅推广到企业出海，课程逐步形成了“真实项目驱动+实地调研采风+英文内容创作+竞赛成果检验”的教学流程。

2025 年，在上述实践基础上正式启动“宜语出海”数智语言服务平台建设。平台获“昭昭 AI 数字人系统 V1.0”与“原原 AI 数字人语言服务平台 V1.0”两项软件著作权，三大 AI 数字人 IP（Luna 老师 • 教育引领、昭昭 • 非遗传承、原原 •跨境商贸）投入实际应用。本研究基于 2022 年至 2026 年的课程改革与平台建设全过程，围绕三个问题展开：平台如何构建 AI 数字人、文化 IP 与多语种传播相结合的实践模式？起步阶段形成了哪些典型案例与可验证成果？教学实践面临哪些现实制约及优化方向？

1 研究设计

研究以“宜语出海”数智语言服务平台及其在《英语口语 3-4》课程中的应用为对象，遵循“问题提出—模式解析—实证检验—反思优化”的逻辑框架。课程教师全程参与并记录了 2022 年至 2026 年的教学改革与平台建设过程。

研究方法上，综合运用案例研究法、数据分析法与调研法。对平台代表性外宣作品进行全流程追踪，从选题策划、实地调研、脚本创作到成果交付各环节均做了记录；对作品产出数量、竞赛获奖等级、社会服务合作单位等核心数据进行量化分析；同时依托师生参与项目运营的真实过程，收集了合作方反馈、学生实践日志、教学反思记录等一手资料。

研究资料主要来自三个方面：《英语口语 3-4》课程 2022—2026 年的教学大纲、学生作品与教学反思记录；“宜语出海”平台 2025 年启动以来的运营数据、项目文档与软著申报材料；与宜昌市文旅、安琪酵母等合作单位的沟通纪要、项目交付记录与反馈意见。研究聚焦于平台如何将教学实践中的经验转化为可复用的运行模式，以及该模式在实践中的成效与局限。

2 研究结果

2.1 平台运行模式与架构

平台的运行模式并非预先设计，而是在教学实践中逐步成型的。2022 年秋季课程布置了用英语介绍宜昌文化的视频作业，第一批作品暴露出学生对文化内涵了解不够的问题。2023 年教学策略随之调整——学生走出教室，走进屈原故里、非遗传承基地和安琪酵母的研发实验室，在真实场景中采集素材、采访传承人，再回到课堂完成英文创作。这个“走出去—带回来—做出来”的流程，后来成为平台运行模式的核心。

《江声入梦》的创作印证了实地调研的价值。第一次拍摄时架好设备请传承人“表演”号子，效果不理想。一位老船工说：“号子不是唱给人听的，是在江上喊给老天听的。”第二次拍摄改为跟随船工到江边，在他们自然劳作的状态下记录，号子声才有了真实的感染力。

2024 年课程获评省级一流课程后，上述流程被固化下来：课前对接真实外宣需求，课中实地调研并完成英文创作，课后将作品交付使用并反哺教学。2025 年引入 AI 数字人技术后，学生可借助“昭昭 AI 数字人系统”和“原原 AI 数字人语言服务平台”完成数字人设计与多语种配音，三大 IP（Luna 老师、昭昭、原原）各自承担教学指导、非遗展示和跨境商贸职能。

《一粽酹江河》完整呈现了这一流程。学生以屈原祠为实景，设计大学生导游、英国友人 Luna、工科生秦慕原与粽子 AI“原原”互动的叙事框架，从选题到成片用时 8 周——实地调研 2 周、脚本创作 3 周、拍摄制作 3 周，这个节奏后来成为课程“项目制学习”的时间参照。

2.2 实践成果与数据统计

截至 2026 年 8 月，平台累计完成多语种外宣作品 20 余件，涵盖英文短视频、双语宣传稿、文化解读短片、企业传播片等类型，主题覆盖屈原、昭君、三峡移民、峡江号子、青林寺谜语、宜昌彩陶、五峰天麻、长江大保护等领域。学生团队获省级以上奖项 30 余项，其中国家级银奖 2 项、省级一等奖 20 余项——《数字时光机》获“外研社 • 国才杯”国赛铜奖，《安琪的酵母奇遇记》与《安琪酵母——从三峡之畔到烟火人间》同获中国品牌国际化传播短视频大赛国赛银奖，《苦尽柑来遇见宜》获“外教社杯”湖北省二等奖。

平台已与宜昌市文旅局、宜昌国际传播工作室、安琪酵母、宜昌市侨联及本地重点文旅机构等 5 家单位建立合作。学生创作的《宜昌：遇见世界文化名人——屈原》被纳入宜昌城市文旅推广素材库，《安琪的酵母奇遇记》被企业用于海外社交平台传播。技术方面，平台拥有“昭昭 AI 数字人系统 V1.0”（2025SR1380873）与“原原 AI 数字人语言服

Copyright © This work is licensed under a Commons Attribution-Non Commercial 4.0 International License.

文章类型：论文 | 刊号（ISSN）：2630-4686 /（中图刊号）：380GL020

务平台 V1.0”（2026SR0603141）两项软著。人才培养方面，累计带动 200 余名学生参与真实项目实践，2025 年秋季学期参与项目的 32 名学生中，28 人在课程反馈中提及跨文化表达和数智创作能力有明显提升。

2.3 典型案例分析

以下选取 5 件代表性作品，呈现平台在内容创新与跨文化表达上的实践过程。

2.3.1 《宜昌：遇见世界文化名人——屈原》（2023 年）

作为平台前期探索实践，2023 年春季课程对接宜昌市国际传播工作室，围绕面向海外游客的英文城市宣传片开展创作，选定屈原作为核心主题。创作难点在于屈原精神内涵的跨文化转译，并非字面直译，而是助力海外受众理解 “求索” 精神内核。经课堂多轮研讨，团队确定故事化叙事方案，不生硬解读 “路漫漫其修远兮”，依托屈原生平、文学成就与本土民俗之间的关联，引导观众自主感悟精神内核，由此凝练出创作准则：文化转译重在传递情境，而非单纯翻译词汇。

2.3.2《数字时光机：连接三峡移民的过去与未来》（2024 年）

2024 年秋季学期，项目聚焦三峡移民文化。创作初期，学生依托文献形成的脚本较为抽象，缺少情感感染力。为此课程邀请三峡移民后代开展座谈，分享家族搬迁、扎根新家园的真实故事，让学生体会移民群体对于故土复杂深沉的情感。作品采用历史影像数字修复搭配英文解说的形式，从移民后代视角展现移民文化数字化传承成果，该作品斩获国家级外语短视频大赛三等奖。

2.3.3 《安琪的酵母奇遇记》（2025 年）

本作品是平台赋能本土企业对外传播的典型案例。安琪酵母提出海外英文品牌叙事需求，学生需要把菌种、发酵、氨基酸配比等生物技术专业内容转化为通俗生动的英文表达。团队先后两次实地调研，走进研发实验室与智能生产线，访谈科研人员，记录菌种培育、自动化仓储等生产场景。最终团队采用拟人化构思，打造卡通形象 “酵母宝宝 Angel”，以酵母的视角完整呈现菌种研发到全球分销全流程。作品斩获国赛银奖，上线安琪海外社交平台，传播覆盖 170 余个国家和地区。参与学生在实践日志中感悟到，品牌国际传播的关键不在于单向展示优势，而是建立受众之间的情感联结。

2.3.4 《南国橘 • 远方客》（2025 年）

2025 年春季，团队立足秭归脐橙产业打造《南国橘·远方客》。调研发现当地果农因销售渠道狭窄面临弃园困境，同时发掘秭归作为屈原故里、《橘颂》诞生地的文化资源，跳出单纯农产品推介的思路，融合屈原文化与乡村振兴现实议题。作品构建 “现实困境 — 梦境启示 — 行动觉醒 — 获得希望” 叙事线，设计柑橘小精灵的奇幻意象，借故事传递传统文化赋能乡村发展的价值，让学生深刻认识到，国际文化传播重在传递文化背后的情感与价值，不只是单向展示文化符号。

2.3.5 《苦尽柑来遇见宜》（2025 年）

同样取材秭归脐橙，《苦尽柑来遇见宜》采用脐橙第一人称拟人叙事。以脐橙自述串联屈原故里、三峡大坝、清江椪柑、五峰宜红茶等宜昌地域资源，融入吊脚楼、峡江号子、端午龙舟等实地采集的民俗影像素材，搭配英文配音，将地方地理、历史民俗与特色产业融为一体，作品荣获 “外教社杯” 短视频大赛湖北省二等奖。创作经历也转变了学生认知：非遗与地方文化并非陈旧符号，其背后承载着鲜活的人与真实的生活。

2.4 调研发现

历经四年实践，项目形成如下调研结论。AI 数字人技术有效降低内容创作门槛，学生借助其完成文本润色、多语翻译、数字人播报，弥补硬件与专业能力短板。但 AI 生成中华相关文化内容易出现史实偏差，如《一粽酹江河》创作中，AI 关于屈原生平描述存在错误，需学生逐一核查，可见 AI 无法替代文化考据。据此平台搭建屈原、昭君等本土 IP 专属知识库。

地域文化 IP 具备良好国际传播亲和力。屈原、昭君、峡江号子、宜昌彩陶等本土符号经年轻化转译，可跨越文化隔阂。《南国橘·远方客》柑橘精灵形象、《苦尽柑来遇见宜》脐橙第一人称叙事，把地域文化转化为海外受众易理解的传播内容，让学生认识到文化自信既要熟知本土文化，更要善于对外讲述中国故事。

产教融合构建文化传播长效机制。政府、企业、高校三方联动，将真实传播项目融入课堂教学，地方收获文化服务，学生获得实践机会。《安琪的酵母奇遇记》被纳入企业海外推广方案，多名学生进入企业负责海外社媒运营，课程孵化项目斩获两项湖北省 “挑战杯” 铜奖。

总结 “宜语出海” 实践，可提炼三点经验：真实项目重塑教学评价标准，企业提出的专业修改要求远高于常规课堂作业；实地调研是创作根基，跟随式纪实拍摄、民间走访，让作品承载真情实感；AI 仅作为辅助工具，内容内核与情感表达坚持原创，遵循先调研构思、后 AI 优化的创作流程。

当前平台仍处于起步阶段，存在内容总量偏少、文化跨语言转译精度不足、学生团队换届流动性大、小语种人才匮乏等问题。后续将从扩充作品产出、深化文化研究、搭建人才梯队、建设多语种团队四方面持续完善。“宜语出海” 依托真实跨文化传播任务开展语言实践，以落地成果检验教学成效，该模式已在宜昌得到实践验证。

Copyright © This work is licensed under a Commons Attribution-Non Commercial 4.0 International License.

文章类型：论文 | 刊号（ISSN）：2630-4686 /（中图刊号）：380GL020

3 结语

本研究基于四年教学改革与平台运营实践，验证了 AI 技术、本土文化 IP 与产教融合协同赋能地方文化国际传播的可行性与有效性。研究构建的“文化转译—多语种创作—数智传播—实践育人”闭环模式，打破了传统外语课堂模拟化教学的局限，实现了课程教学、社会服务与人才培养的深度融合，有效推动宜昌本土文旅文化与企业品牌文化出海。实践证实，AI 可为文化传播降本增效，但核心的文化考据、情感叙事与价值输出仍需以人为主体。本研究同时梳理出平台发展短板，为后续优化迭代明确方向，可为地方高校新文科教学改革、区域文化国际传播体系建设提供可借鉴的实践范式。

[参考文献]

[1]向子旭.虚拟数字人助力非遗文化创新传播的路径研究[J].文化学刊,2025(02).

[2]邓秀军,赵悦言.触达、呈现与交互共创：智能媒介技术赋能中国文化精准国际传播[J].出版广角,2025(10).

[3]陈爽,邹禧乾.文化智力的“智能化”建构：中华文化国际传播的认知、动力与行动逻辑[J].中国编辑,2025(03).

[4]祝新乐,解学芳.AIGC 赋能中国数字文化高质量出海的逻辑机理与实践路径——基于行动者网络视角[J].学术论坛,2025(04).

[5]韩西苗.国际传播能力建设视域下“外语+国际传播”复合型人才创新培养路径[J].英语广场,2025(28).

作者简介：

贺春艳（1984.02-），女，汉族，湖北宜昌人，硕士，三峡大学科技学院副教授，主要研究方向：英语教学、数智赋能跨文化传播。

基金项目：

AI 赋能的地方文化国际传播融入高校英语教学的模式创新与实践研究，项目编号：202615926HB。

Copyright © This work is licensed under a Commons Attribution-Non Commercial 4.0 International License.